

Emissores térmicos  
Acumuladores de calor  
Radiadores seca-toalhas  
Radiadores de esplanada



# EMISSORES TÉRMICOS

*O aquecimento central à sua medida.  
Conforto, simplicidade e economia, num só aparelho.*

## **Económico**

- Baixo consumo eléctrico, devido à baixa potência absorvida dos emissores térmicos: aproximadamente, 50% menos que os sistemas eléctricos tradicionais.
- Alto rendimento, pelas características especiais do seu fluido térmico.
- Inércia térmica: num uso continuado, em 10-12 horas de emissão de calor, o consumo de energia raramente ultrapassa as 5 horas.
- Emissores independentes, para aquecer só os espaços que necessitamos e evitar assim um gasto desnecessário.
- Sem manutenção.

## **Sem obras**

- Instalação simples e rápida, aparafusando à parede dois pequenos suportes.
- Sem projectos, obras, depósitos, caldeiras, tubos nem chaminés.
- Em 3 horas realiza-se uma instalação numa habitação média.
- Uma gama de emissores térmicos de diversos tamanhos, adequados às diferentes necessidades de calor de cada compartimento.

## **Cómodo e saudável**

- Ambiente saudável e confortável.
- Calor suave e uniforme, por radiação e convecção natural, não forçada.
- Regulação de temperatura em cada aparelho independentemente dos restantes.
- Com termóstato digital ou analógico.
- Facilmente transportável em caso de mudança.

## **Prático e limpo**

- Não utiliza combustíveis.
- Não depende de depósitos, canalizações, etc.
- Não liberta odores.

## **Ecológico**

- Não altera nem seca o ambiente.
- Não contamina,
- Não produz gases nem fumos.
- Não liberta nenhum resíduo.
- Não polui o ambiente.

## **Seguro**

- Os emissores térmicos não queimam ao tocar-lhes.
- Não utilizam nenhum tipo de combustível.
- Não produzem gases que podem ser perigosos.
- Fluido de alta inércia térmica, não tóxico e não corrosivo.
- Emissores térmicos fabricados em alumínio injectado e materiais de primeira qualidade, inalteráveis ao tempo e à corrosão.
- Não necessita de manutenção.



**GARANTIA DE  
ESTANQUICIDADE**

Garantia de 2 anos para  
componentes eléctricos  
e electrónicos.



# Radiadores RCTT e RCTT Inércia

*Novo design para qualquer ambiente.*

- Desenho inovador de elementos curvos
- Crono termóstato digital programável
- Programação de fábrica
- Possibilidade de realizar programação livre
- Temperatura Confort, Económica e Anti-Gelo
- Teclado intuitivo
- Função manual e automática
- 10 anos de garantia de estanquicidade do radiador
- 2 anos de garantia dos componentes eléctricos



## RCTT

*Com termóstato digital e programador.*

As suas formas sinuosas resultam de uma perfeita combinação entre os seus elementos curvos e a qualidade dos seus componentes.

Graças a este inovador desenho dos seus elementos, os novos emissores Haverland RCTT conseguem uma maior dissipação do calor, convertendo-se num sistema de grande qualidade e mais atraente.

## RCTT Inércia

*Com termóstato digital e programador.  
Incorpora elemento refractário de alto rendimento.*

Os novos emissores Haverland RCTT Inércia são fabricados com um sistema inovador que não utiliza nenhum líquido no seu interior.



Esta nova tecnologia baseia-se na utilização de um refractário de alto rendimento que está incorporado no interior do corpo de alumínio, no qual se acumula o calor transmitindo posteriormente ao ambiente sem consumir electricidade, graças à alta inércia do seu núcleo cerâmico.



Modelo		Número de elementos	RCTT (Watts)	RCTT Inércia (Watts)	Medidas (mm)
RC 4 TT		4	500		445 x 580 x 100
RC 6 TT		6	750		605 x 580 x 100
RC 8 TT	RC 8 TT Inércia	8	1000	1000	765 x 580 x 100
RC 10 TT	RC 10 TT Inércia	10	1250	1500	924 x 580 x 100
RC 12 TT	RC 12 TT Inércia	12	1500	2000	1083 x 580 x 100



## Radiadores RCM

*Design ergonómico.*

Os emissores térmicos Haverland RCM distinguem-se pelo seu design ergonómico, e pelo seu fabrico em alumínio de alta qualidade, levemente curvo, que lhe permite maior dissipação de calor e que os adequa a qualquer ambiente e decoração.

Este modelo está equipado de série com um **termóstato programável digital** que inclui 7 programas de fábrica (destinados a cobrir as necessidades de aquecimento das diferentes divisões da casa) e uma programação configurável (CF), de modo que você pode programar à sua medida.

### Melhor tecnologia:

- Crono-termóstato digital semanal, tecnologia SMD, microprocessador, sensor de precisão de 0,2°C, com a possibilidade de utilização manual ou programável.
- **Temperatura de Conforto:** para os períodos em que o usuário quer o máximo de conforto.
- **Temperatura económica:** Durante os períodos de ausência, evitando o desperdício de electricidade.
- **Temperatura Anti-gelo:** para longos períodos de ausência. Ideal para o caso de segundas residências.
- **Seleção de idioma:** (padrão de fábrica) Espanhol, Inglês e Francês.



**GARANTIA DE  
ESTANQUICIDADE**

Garantia de 2 anos para  
componentes eléctricos  
e electrónicos.



Modelo	Número de elementos	Watts	Medidas (mm)
RCM 4	4	500	447 x 580 x 100
RCM 6	6	750	606 x 580 x 100
RCM 8	8	1000	765 x 580 x 100
RCM 10	10	1250	924 x 580 x 100
RCM 12	12	1500	1083 x 580 x 100



# Radiadores RCE

Com novo programador digital.

O modelo RC E distingue-se por incorporar um novo programador, cujo principal objectivo foi a facilidade de programação.

Possui 7 programas, pensados para a situação em que o aparelho vai ser colocado, podendo um deles ser ajustado conforme as suas necessidades.

## Características principais

- 5 modelos
- 7 Programas de fábrica
- 3 Temperaturas

**Conforto:** Para os períodos em que é necessário o máximo conforto.

**Económica:** Para os períodos em que não se está a utilizar essa divisão, evitando assim um gasto desnecessário de electricidade.

**Anti-gelo:** Para períodos de longas ausências (ideal para casas de férias).

- Elementos com novo design mais decorativo
- Display digital com programação semanal
- Teclado de fácil acesso



Crono termóstato digital semanal, com a tecnologia SMD, Microprocessador e sonda de precisão (0,2°C)

DIAS DE TRABALHO																								FIM DE SEMANA																										
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
PL01																																																		
PL02																																																		
PL03																																																		
PL04																																																		
PLAH																																																		
PLCF																																																		

	CONFORTO
	ECONÓMICO
	ANTI-GELO

- PL01** Uso geral, pensado para aqueles que passam a maior parte do dia em casa.
- PL02** Ideal para salas de estar, salões e cozinhas.
- PL03** Ideal para quartos de crianças.
- PL04** Quartos de dormir.
- PLAH** Anti-gelo, para casas de férias, para evitar temperaturas inferiores a 6°C, impedindo o congelamento das tubagens.
- PLCF** Destinado a escritórios, lojas, comércio em geral no entanto este programa é configurável à sua medida.
- PLFS** Para casas de férias com utilização somente ao fim de semana.

PLFS	L - J	V - D

# Radiadores RCA

Incorporam termóstato ambiente.

O modelo RC A é a versão mais simples, pois não tem qualquer sistema de programação. No entanto incorpora um termóstato ambiente.

## Características principais

- 5 modelos
- Termóstato ambiente incorporado
- Limitador térmico incorporado
- Elementos com novo design mais decorativo
- Botões de fácil acesso



Modelo		Número de elementos	Watts	Medidas (mm)
RC 4 E	RC 4 A	4	500	435 x 580 x 94
RC 6 E	RC 6 A	6	750	593 x 580 x 94
RC 8 E	RC 8 A	8	1000	751 x 580 x 94
RC 10 E	RC 10 A	10	1250	909 x 580 x 94
RC 12 E	RC 12 A	12	1500	1067 x 580 x 94

# Radiadores ECO-SENSOR

*Maior poupança com o sensor de presença*



Com o Emissor Eco-Sensor terá ao seu dispor numerosas e simples funções para que possa utilizar diferentes modos de funcionamento, tendo como preocupação satisfazer todas as suas necessidades de aquecimento.

Normalmente, os sistemas tradicionais de aquecimento não possuem um controlo preciso de temperatura. Com os modelos Eco-Sensor de Haverland, poderá controlar com precisão a temperatura do compartimento onde se situa o emissor térmico, reduzindo assim gastos de energia desnecessários até 30%.

Para além disso, o seu emissor térmico incorpora um inovador sistema que detecta a presença de pessoas no compartimento. Este sensor inteligente economiza de forma automática consumo energético quando não há ninguém no compartimento, reduzindo a temperatura ambiente automaticamente cada meia hora, se o compartimento se encontrar vazio.

Incorpora um cronoTermóstato electrónico digital diário/semanal, graças ao qual pode decidir a temperatura ideal para cada momento do dia e da noite.

**Tem nove programas de série (P1 a P9) e quatro configuráveis pelo próprio usuário (U1 a U4).**

Graças a esta programação poderá ter resolvidos todos os seus problemas de aquecimento em qualquer situação, tendo um controlo preciso nas diferentes zonas da sua casa: sala de jantar, sala de estar, cozinha, casas de banho, quartos.

Cada programa está pensado segundo o uso que se dá nos diferentes compartimentos durante determinadas horas do dia.

O emissor Eco-Sensor é um aparelho com um Crono termóstato digital diário/semanal programável, capaz de controlar e regular o seu aquecimento. Graças às suas numerosas funções, como a sua capacidade de programação diária e o seu Sensor Inteligente, consegue obter uma poupança de energia conforme o seu ritmo de vida quotidiano.

## **Características principais**

- Crono termóstato digital diário/semanal com visor LCD azul.
- Sensor de Controlo de Presença, com possibilidade de activar/desactivar.
- Função Poupança de energia.
- 9 Programas configurados de série (não modificáveis).
- Possibilidade de realizar até 4 programas pelo usuário.
- Dados do programa no visor.
- Hora e temperatura ambiente no visor.
- Temperatura conforto/económica/anti-gelo.
- Função manual ou automática.
- Função "janelas abertas": Quando o emissor detecta que a temperatura do compartimento desce mais de 4° em meia hora, desliga-se automaticamente.
- Função Eco-Sensor.
- Função Férias ou longos períodos de ausência.
- Precisão crono termóstato digital  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$

Modelo	Número de elementos	Watts	Dimensões (mm)
RC ECO 4	4	500	435 x 580 x 94
RC ECO 6	6	750	593 x 580 x 94
RC ECO 8	8	1000	751 x 580 x 94
RC ECO 10	10	1250	909 x 580 x 94
RC ECO 12	12	1500	1067 x 580 x 94

# RADIADORES SECA-TOALHAS

## TE-700-E



## TE-425-E



- Montagem fácil, sem necessidade de obras.
- Protecção contra salpicos de água – IP44
- Classe II
- 2 anos de Garantia



Termóstato electrónico  
Piloto luminoso  
Botão On-Off e função modo forçado por 2 horas

## TE-700-I

- Controlo remoto por infravermelhos
- Termóstato electrónico digital, mural com programador semanal.
- Protecção contra salpicos de água – IP44
- Classe II
- 2 anos de Garantia



Modelo	W	Nº de barras	V	Dimensões (mm)	Infravermelhos	Fio piloto
TE-425-E	425	17	230	500 x 800 x 110	Não	Não
TE-700-E	700	25	230	500 x 1200 x 110	Não	Não
TE-700-I	700	25	230	500 x 1200 x 110	Sim	Não

Todos os modelos incluem escantilhão e acessórios para fixação à parede.

# ACUMULADORES DE CALOR

## Acumuladores de calor estáticos

A grande economia é proporcionada pelo facto de tirar partido das tarifas bi-horárias, já bastante divulgadas, consumindo apenas nas horas de vazio, com baixo custo da energia eléctrica, e aquecendo durante todo dia.

Poderíamos comparar o seu funcionamento ao de uma vulgar bateria, por exemplo de telemóvel, que carregamos durante uma ou duas horas para trabalhar durante vários dias. No caso dos acumuladores Haverland, não acumulamos energia eléctrica, mas sim energia calorífica.

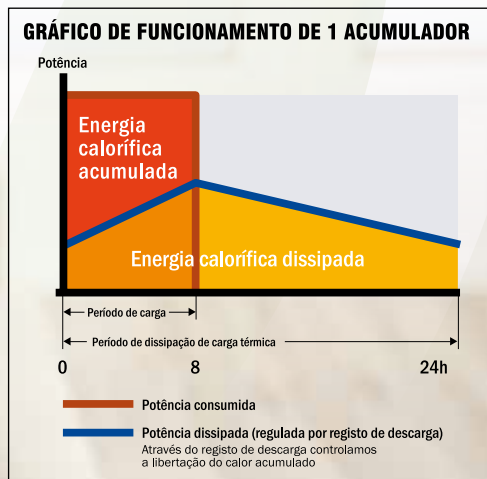
Assim, com um simples relógio programador, podemos usufruir de um aquecimento saudável e seguro durante 24 horas, estando o equipamento ligado à corrente apenas no período do dia em que a tarifa é mais económica.

### Características principais

- Fácil e rápida montagem
- Regulador de carga
- Regulador de descarga
- Refractários de Magnesite/Magnetite
- Isolamento Microtherm
- Homologação CE



Modelo	Watts	Volts	Potência acumulada		Dimensões (mm)	Peso (Kg)
			KW.h	Kcal.h		
AE - 08	800	220	6400	5504	320 x 715 x 160	38
AE - 12	1200	220	9600	8256	463 x 715 x 160	60
AE - 16	1600	220	12800	11008	577 x 715 x 160	77
AE - 20	2000	220	16000	13760	691 x 715 x 160	94
AE - 24	2400	220	19200	16512	805 x 715 x 160	111
AE - 28	2800	220	22400	19264	919 x 715 x 160	131
AE - 32	3200	220	25600	22016	1033 x 715 x 160	145





# PAINÉIS RADIANTES

Como o sol, os painéis radiantes emitem o calor por radiação, transmitindo-o directamente às pessoas, objectos e paredes da habitação, criando um ambiente de máximo conforto.

Com os sistemas de aquecimento por radiação Haverland, minimizam-se as perdas de calor através das janelas dado que as radiações não ultrapassam o vidro (poupança de energia).

Os painéis radiantes Haverland mantêm uma temperatura do ar mais uniforme

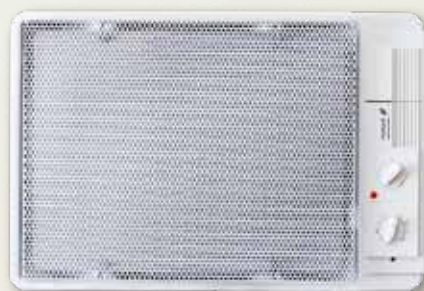
pelo que se evitam as perdas de calor por aberturas e correntes de ar, ao mesmo tempo que se evita o efeito de “cabeça quente e pés frios”, de outros sistemas que acumulam o ar quente no tecto.

Para igual nível de conforto, os painéis radiantes Haverland, conseguem reduções de consumo superiores a 25%.

Com os painéis radiantes Haverland consegue-se sensação de calor em poucos minutos.

## HK

Circuito impresso compensado  
Homologações: TUV Rheinland GS; NF  
Termóstato incorporado  
Jogo de rodas (opcional)



## HLE

Com termóstato electrónico com precisão ao décimo de grau e com as funções: **paragem; económico; conforto; anti-gelo** e programável por fio piloto



## HXB

Com termóstato de tensão de vapor com posição anti-gelo e comutador com as funções de paragem e duas potências.



## HLM

Com termóstato de tensão de vapor com posição anti-gelo e comutador com as funções de paragem e duas potências.



Modelo		Watts		Volts	Dimensões L x H x E (mm)
		1	2		
HK-1		650	1000	220	660 x 445 x 70
HK-2		1000	1500	220	895 x 445 x 70
HK-3		1800		220	895 x 445 x 70
HLE-06	HLM-06	600		220	545 x 462 x 95
HLE-10	HLM-10	650	1000	220	670 x 462 x 95
HLE-15	HLM-15	1000	1500	220	930 x 462 x 95
HLE-20	HLM-20	1300	2000	220	1165 x 462 x 95
HXB-06		600		220	492 x 455 x 95
HXB-10		650	1000	220	617 x 455 x 95
HXB-15		1000	1500	220	867 x 455 x 95
HXB-20		1300	2000	220	1114 x 455 x 95

# RADIADOR ELÉCTRICO DE ESPLANADA PH21

*Radiador de infra-vermelhos para exterior.  
Ideal para instalação em esplanadas, terraços e jardins.*

- Desenho atractivo
- Fabricado em Alumínio
- Protecção IP 55 para utilização exterior.
- Dispositivos de segurança que desligam o aparelho em caso de queda
- Inclui tomada de ligação com 5 metros de cabo
- Selector de potência com 3 posições (900, 1200 e 2100 Watts)







Tabelas de selecção rápida

# Acumuladores de Calor

TIPO DE CONSTRUÇÃO					
Antiga		Não Muito Antiga		Moderna	
Sem Isolamento		Isolamento Médio		Bom Isolamento	
Vidro Simples		Vidro Simples		Vidro Duplo	
Área (m²)	Modelo	Área (m²)	Modelo	Área (m²)	Modelo
Estático	Dinâmico	Estático	Dinâmico	Estático	Dinâmico

PISO INTERMÉDIO					
Uma fachada exterior					
5 a 8	AE 12	6 a 10	AE 12	8 a 12	AE 12
8 a 11	AE 16	10 a 13	AE 16	12 a 16	AE 16
11 a 13	AE 20	13 a 16	AE 20	16 a 20	AE 20
14 a 16	AD 24-2	16 a 19	AD 24-2	20 a 24	AD 24-2
16 a 19	AE 28	19 a 22	AE 28	24 a 28	AE 28
19 a 21	AE 32	22 a 25	AE 32	28 a 32	AE 32
21 a 27	AD 24-3	25 a 32	AD 24-3	32 a 40	AD 24-3
27 a 33	AD 24-4	32 a 39	AD 24-4	40 a 50	AD 24-5
Duas fachadas exteriores					
até 4	AE 08	até 5	AE 08	até 6	AE 08
4 a 6	AE 12	5 a 7	AE 12	6 a 9	AE 12
6 a 7	AE 16	7 a 10	AE 16	9 a 12	AE 16
7 a 9	AE 20	10 a 12	AE 20	12 a 15	AE 20
9 a 11	AE 24	12 a 14	AE 24	15 a 18	AE 24
11 a 13	AE 28	14 a 17	AE 28	18 a 21	AE 28
13 a 15	AE 32	17 a 19	AE 32	21 a 24	AE 32
15 a 18	AD 24-3	19 a 24	AD 24-3	24 a 30	AD 24-4
18 a 22	AD 24-4	24 a 29	AD 24-5	30 a 38	AD 24-5

ÚLTIMO PISO					
Uma fachada exterior					
até 4	AE 08	até 5	AE 08	até 7	AE 08
4 a 6	AE 12	5 a 7	AE 12	7 a 10	AE 12
5 a 7	AE 16	7 a 9	AE 16	10 a 13	AE 16
7 a 9	AE 20	9 a 12	AE 20	13 a 17	AE 20
9 a 11	AD 24-2	12 a 14	AD 24-2	17 a 20	AE 24
11 a 13	AE 28	14 a 17	AE 28	20 a 23	AE 28
13 a 15	AE 32	17 a 19	AE 32	23 a 27	AE 32
15 a 18	AD 24-3	19 a 24	AD 24-3	27 a 33	AD 24-4
18 a 22	AD 24-4	24 a 29	AD 24-5	33 a 41	AD 24-5
Duas fachadas exteriores					
até 3	AE 08	até 4	AE 08	até 5	AE 08
3 a 4	AE 12	4 a 6	AE 12	6 a 8	AE 12
4 a 5	AE 16	6 a 7	AE 16	9 a 11	AE 16
5 a 7	AE 20	7 a 9	AE 20	12 a 13	AE 20
7 a 8	AD 24-2	9 a 11	AD 24-2	13 a 16	AE 24
8 a 9	AD 24-3	11 a 13	AE 28	16 a 19	AE 28
9 a 11	AD 24-3	13 a 15	AE 32	19 a 21	AE 32
11 a 13	AD 24-4	15 a 19	AD 24-4	21 a 25	AD 24-4
13 a 17	AD 24-5	19 a 23	AD 24-5	26 a 33	AD 24-5

# Radiadores Eléctricos

TIPO DE CONSTRUÇÃO					
Antiga		Não Muito Antiga		Moderna	
Sem Isolamento		Isolamento Médio		Bom Isolamento	
Vidro Simples		Vidro Simples		Vidro Duplo	
Área (m²)	Modelo	Área (m²)	Modelo	Área (m²)	Modelo
Estático	Estático	Estático	Estático	Estático	Estático

PISO INTERMÉDIO					
Uma fachada exterior					
até 5	RC 04	até 6	RC 04	até 7	RC 04
5 a 8	RC 06	6 a 9	RC 06	7 a 11	RC 06
8 a 10	RC 08	9 a 12	RC 08	11 a 15	RC 08
10 a 13	RC 10	12 a 15	RC 10	15 a 19	RC 10
13 a 15	RC 12	15 a 18	RC 12	19 a 22	RC 12
Duas fachadas exteriores					
até 4	RC 04	até 4	RC 04	até 6	RC 04
4 a 5	RC 06	4 a 7	RC 06	6 a 8	RC 06
5 a 7	RC 08	7 a 9	RC 08	8 a 11	RC 08
7 a 9	RC 10	9 a 11	RC 10	11 a 14	RC 10
9 a 11	RC 12	11 a 13	RC 12	14 a 17	RC 12

ÚLTIMO PISO					
Uma fachada exterior					
até 3	RC 04	até 4	RC 04	até 6	RC 04
3 a 5	RC 06	4 a 7	RC 06	6 a 9	RC 06
5 a 7	RC 08	7 a 9	RC 08	9 a 13	RC 08
7 a 8	RC 10	9 a 11	RC 10	13 a 16	RC 10
8 a 10	RC 12	11 a 13	RC 12	16 a 19	RC 12
Duas fachadas exteriores					
até 3	RC 04	até 4	RC 04	até 5	RC 04
3 a 4	RC 06	4 a 5	RC 06	5 a 8	RC 06
4 a 5	RC 08	5 a 7	RC 08	8 a 10	RC 08
5 a 6	RC 10	7 a 9	RC 10	10 a 13	RC 10
6 a 7	RC 12	9 a 11	RC 12	13 a 15	RC 12